



Пособие при выходе на пенсию

Содержание

Social Security и ваш пенсионный план	1
Пенсионное пособие	1
Семейные пособия	5
Что нужно знать о пенсионном пособии, когда вы сможете получать его	7
Сведения о программе Medicare	10
Когда следует подать заявление на Medicare?	10
Как связаться со Службой социального обеспечения	12

Social Security и ваш пенсионный план

Social Security является частью пенсионного плана практически каждого работающего американца. Если вы в числе 96% работников, которые могут претендовать на Social Security, вам следует знать, как работает эта система. Вам также нужно знать размер выплат, которые вы будете получать от Social Security, когда выйдете на пенсию. В этой брошюре разъясняется:

- Каковы требования к получению пособия Social Security;
- Каким образом заработки и возраст влияют на пособие;
- Что следует принять во внимание, планируя выход на пенсию; и

- Почему не следует полагаться только на доход от Social Security при выходе на пенсию.

Эта основная информация о Social Security не предназначена для ответа на все вопросы. Для получения конкретной информации по своей ситуации обратитесь к представителю Social Security.

Пенсионное пособие

Каковы требования к получению пенсионного пособия?

Когда вы работаете и платите налоги в счет Social Security, вы зарабатываете «кредиты» на пособия Social Security. Число кредитов, необходимое для получения пенсионного

пособия, зависит от даты рождения. Если вы родились в 1929 году или позже, вам требуется 40 кредитов (10 лет работы).

Если вы прекратите работать, прежде чем заработаете достаточно кредитов для получения пособия, заработанные кредиты будут числиться за вами в системе Social Security. Если вы позже вернетесь на работу, вы сможете добавить заработанные кредиты для получения пенсионного пособия. Выплата пенсионного пособия начнется только после того, как будет заработано необходимое количество кредитов.

Каков будет размер пенсионного пособия?

Сумма выплат основана на размере ваших заработков за годы трудоустройства. Чем выше заработки, тем выше выплаты. Если вы не работали или мало зарабатывали в течение каких-либо лет, размер пособия может быть ниже, чем при стабильном трудоустройстве.

Возраст выхода на пенсию также влияет на размер пособия. Если вы выйдете на пенсию в возрасте 62 года (самый ранний возраст выхода на пенсию, предусмотренный Social Security), размер пособия будет ниже, чем при более позднем выходе на пенсию. На страницах 3 эта политика разъясняется более подробно.

Онлайновый счет *my* Social Security

Теперь можно легко создать защищенный онлайновый счет *my* Social Security. Он дает возможность доступа к декларации *Social Security*, чтобы проверять размер своих доходов и оценку размера пособия. Онлайновым счетом *my* Social Security также можно воспользоваться для запроса замены карточки Social Security (услуга предоставляется в некоторых штатах и в District of Columbia). Если вы получаете пенсионное пособие, вы можете также:

- Получить письмо-подтверждение начисления пособия;
- Изменить свой адрес и номер телефона;
- Запросить замену карточки Medicare;
- Запросить замену формы SSA-1099 или SSA-1042S для уплаты налогов; или
- Оформить или изменить прямое депонирование.

Счет *my* Social Security могут создать лица в возрасте 18 лет или старше, имеющие номер Social Security, действительный почтовый адрес в США и адрес электронной почты. Чтобы создать счет, пройдите по ссылке **www.socialsecurity.gov/myaccount**. Вам потребуется предоставить некоторую личную информацию для подтверждения своей личности. Вам нужно будет выбрать имя пользователя и пароль, а затем указать свой адрес электронной почты. Вы также должны будете выбрать метод получения одноразового кода безопасности - на мобильный телефон текстовым сообщением или на зарегистрированный адрес электронной почты. Этот код потребуется ввести при завершении создания счета. Каждый раз при входе в систему с указанием имени пользователя и пароля вам будет послан одноразовый код на мобильный телефон или на адрес электронной почты. Код безопасности является частью нашей усовершенствованной функции безопасности, которая защищает ваши персональные данные. Не забывайте, что ваш поставщик услуг мобильной связи может взимать плату за передачу текстовых сообщений и данных.

Персональная оценка размера пенсионного пособия

Наш онлайн-калькулятор для расчета пенсионного пособия позволит получить моментальную персональную оценку размера выплат, что поможет вам планировать свою пенсию. Онлайн-калькулятор для расчета пенсионного пособия - удобный и защищенный инструмент финансового планирования, который устраняет необходимость вручную вводить годы работы. Калькулятор также позволяет создавать гипотетические сценарии. Например, можно менять даты прекращения работы или ожидаемые размеры доходов в будущем, чтобы создавать и сравнивать разные варианты пенсии.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с документом *Онлайн-калькулятор для расчета пенсионного пособия* (документ № 05-10510), или посетите наш веб-сайт www.socialsecurity.gov/estimator.

Полный пенсионный возраст

Лица, рожденные в 1951 году или ранее, уже могут получать полное пенсионное пособие Social Security. Полный пенсионный возраст для лиц, рожденных с 1943 по 1954 год, - 66 лет. Полный пенсионный возраст постепенно повышается для лиц, рожденных с 1955 по 1960 год, до достижения 67 лет. Для лиц, рожденных в 1960 году или позже, полное пенсионное пособие начинает выплачиваться в возрасте 67 лет. В нижеприведенной таблице указан полный пенсионный возраст в зависимости от года рождения.

Возраст получения полного пособия Social Security	
Год рождения:	Полный пенсионный возраст
1943-1954	66
1955	66 лет и 2 месяца
1956	66 лет и 4 месяца
1957	66 лет и 6 месяцев
1958	66 лет и 8 месяцев
1959	66 лет и 10 месяцев
1960 или позже	67

ПРИМЕЧАНИЕ: Лицам, рожденным 1 января любого года, следует обратиться к предыдущему году.

ПРИМЕЧАНИЕ: Несмотря на то, что полный пенсионный возраст более не 65 лет, вам следует подписаться на Medicare за три месяца до своего 65-го дня рождения. Дополнительную информацию см. на стр. 10.

Ранний выход на пенсию

Пенсионное пособие Social Security можно начать получать с 62 лет. Однако размер выплат будет сокращен в случае выхода на пенсию до достижения полного пенсионного возраста. Например, если вам исполнится 62 года в 2018 году, размер вашего пособия будет примерно на 26.7% ниже, чем размер вашего пособия при достижении полного пенсионного возраста 66 лет и 4 месяца.

Некоторые прекращают работать до достижения 62 лет. Но в этом случае размер их пенсионного пособия Social Security будет ниже возможного вследствие отсутствия заработка за те годы, когда они не работали.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые лица вынуждены рано выйти на пенсию по состоянию здоровья. Если вы не можете работать по состоянию здоровья, рассмотрите возможность подачи

заявления на пособие по инвалидности *Social Security*. Размер пособия по инвалидности равен полному, несокращенному пенсионному пособию. Если при достижении полного пенсионного возраста вы будете получать пособие по инвалидности *Social Security*, это пособие будет переквалифицировано в пенсионное. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с документом *Пособие по инвалидности (документ № 05-10029-RU)*.

Отсроченный выход на пенсию

Некоторые принимают решение работать после достижения полного пенсионного возраста. В таком случае будущее пособие *Social Security* может быть увеличено двумя путями.

Каждый дополнительный год работы добавляет заработки на ваш счет в системе *Social Security*. Чем выше заработки, тем выше пенсионные выплаты.

Кроме того, размер пособия повышается на определенный процент с момента достижения полного пенсионного возраста до получения пенсионных выплат или достижения возраста 70 лет. Этот процент различен в зависимости от года рождения. Например, если вы родились в 1943 году или позже, то к пособию добавляется 8 процентов за каждый год отсрочки получения пособия *Social Security* после достижения полного пенсионного возраста.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы решите отложить выход на пенсию, **обязательно подпишитесь на Medicare по достижении возраста 65 лет.** При некоторых обстоятельствах стоимость медицинской страховки будет выше, если откладывать подписку на нее. Дополнительная информация о Medicare содержится на стр. 10.

Принятие решения о выходе на пенсию

Решение о том, когда выйти на пенсию, является важным и личным решением. Независимо от того, в каком возрасте вы планируете выйти на пенсию, обратитесь в *Social Security* заранее, чтобы получить сведения об имеющихся у вас вариантах и принять самое лучшее решение. Иногда размер пособия может зависеть от того, в каком месяце вы решите выйти на пенсию.

Social Security заменяет часть дохода работника до выхода на пенсию на основании заработков, полученных в течение жизни. Средний размер заработков, который заменяет пенсионное пособие *Social Security*, различен и зависит от заработков и от того, когда вы начнете получать выплаты. Если вы начнете получать выплаты в возрасте 67 лет, процент заработка может достигать 75% для лиц с низкими заработками, 40% для лиц со средними заработками и около 27% для лиц с высокими заработками. Если вы начнете получать пособие до достижения 67 лет, эти процентные соотношения будут ниже, а если же вы начнете получать пособие после достижения 67 лет, они будут выше. По мнению большинства финансовых консультантов, для комфортной жизни на пенсии требуется доход в размере 70% от предпенсионного дохода, включая пособие *Social Security*, инвестиции и другие личные сбережения. Для получения дополнительной информации о других факторах, которые следует учесть при принятии решения о том, когда начать получать пенсионные выплаты *Social Security*, ознакомьтесь с документом *Список важных факторов при выходе на пенсию (документ № 05-10377)*.

Заявление на получение пособия следует подать приблизительно за 4 месяца до даты, когда вы хотите начать получать пособие. Если вы не готовы выйти на пенсию, но планируете это в скором

времени, советуем вам посетить веб-сайт Social Security и воспользоваться нашим информативным инструментом планирования пенсии на веб-сайте www.socialsecurity.gov/benefits.

Пенсионное пособие для вдов и вдовцов

Вдовы и вдовцы могут начать получать пособие Social Security в возрасте 60 лет или в возрасте 50 лет при наличии инвалидности. Вдовы и вдовцы могут получать сокращенное пособие, начисленное на основании заработков одного лица, а затем перейти на пособие, начисленное на основании заработков другого лица. Например, вдова может получать сокращенное пособие по потере супруга в возрасте 60 или 62 лет и затем перейти на получение своего полного пенсионного пособия по достижении полного пенсионного возраста. Вам следует обратиться в отделение Social Security, чтобы обсудить имеющиеся у вас варианты, так как на вашу ситуацию могут распространяться другие правила.

Семейные пособия

Пособия для членов семьи

Если вы получаете пенсионное пособие Social Security, некоторые члены вашей семьи также могут получать пособия, в том числе:

- Супруги в возрасте 62 лет или старше;
- Супруги моложе 62 лет, если они осуществляют уход за ребенком, который имеет право на получение пособия на основании ваших заработков, младше 16 лет или имеет инвалидность;
- Бывшие супруги в возрасте 62 лет или старше (см. «Пособия для супругов, состоящих в разводе» на стр. 7);

- Дети младше 18 лет или не старше 19 лет, если они посещают учебное заведение на постоянной основе и еще не закончили среднюю школу; и
- Дети с инвалидностью, даже если они в возрасте 18 лет или старше.

Если у вас появился ребенок (в том числе усыновленный) после того, как вы стали получать пособие, сообщите нам об этом. Мы примем решение о соответствии ребенка критериям получения пособия.

Пенсионное пособие супруга/супруги

Супруги, которые никогда не работали или имели низкие заработки, могут получать до половины полного пособия работника, вышедшего на пенсию. Если вы соответствуете критериям получения и своего пособия, и пособия супруга/супруги, ваше собственное пособие всегда выплачивается первым. Если пособие супруга/супруги выше вашего собственного пособия, вы будете получать комбинированное пособие, равное более высокому пособию супруга.

Например:

Мэри Энн имеет право на пенсионное пособие в размере \$250 и на пособие супруга в размере \$400. По достижении полного пенсионного возраста она будет получать свое пенсионное пособие в размере \$250. К этой сумме будет добавлено \$150 из пенсионного пособия ее супруга для достижения общей суммы \$400. Если она начнет получать свое полное пенсионное пособие до достижения полного пенсионного возраста, обе суммы будут сокращены.

Если вы достигли полного пенсионного возраста и имеете право и на свое собственное пенсионное пособие, и на пенсионное пособие супруга/супруги (включая разведенных супругов), вы можете

подать заявление только на одно пособие и отложить подачу заявления на другое пособие на более позднюю дату.

Согласно закону, принятому в 2015 году, лицам, рожденным 2 января 1954 года или позже, более не предлагается этот вариант. Если они имеют право и на свое собственное пенсионное пособие, и на пенсионное пособие супруга/супруги (включая разведенных супругов), они должны подать заявление на получение обоих пособий одновременно. Это называется «обязательной» подачей заявления. Если вы подаете заявление на одно пособие, вы «обязаны» также подать заявление на другое пособие, даже если вы еще не соответствуете критериям его получения.

Если вы получаете пенсию от работы, где вы не платили налоги в счет Social Security, размер пособия вашего/вашей супруга/супруги может быть сокращен. Дополнительная информация о пенсиях от работы, не покрываемой Social Security, приведена на стр. 9.

Если супруги начинают получать пенсионное пособие Social Security до достижения полного пенсионного возраста, размер пособия будет сокращен. Сумма, на которую будет сокращено пособие, зависит от того, когда его получатель достигнет полного пенсионного возраста.

Например:

- Если полный пенсионный возраст - 65 лет, супруг(а) в возрасте 62 лет может получать 37.5% несокращенного пособия работника;
- Если полный пенсионный возраст - 66 лет, супруг(а) в возрасте 62 лет может получать 35% несокращенного пособия работника;
- Если полный пенсионный возраст - 67 лет, супруг(а) в возрасте 62 лет может получать 32.5% несокращенного пособия работника;

Размер пособия увеличивается с повышением возраста получателя до максимального размера в 50% по достижении полного пенсионного возраста. Если полный пенсионный возраст не указан здесь, в возрасте 62 года пособие будет составлять от 32.5% до 37.5%.

Ваш(а) супруг(а) может получать пособие в полном размере независимо от возраста, если он(а) осуществляет уход за ребенком, который имеет право на пособия на основании ваших заработков. Ребенок должен быть младше 16 лет или иметь инвалидность (до достижения 22 лет).

ПРИМЕЧАНИЕ: *Супруг(а), состоящий/состоящая в браке с вами в настоящее время, не может получать пособие, причитающееся супругам, пока вы не подадите заявление на получение пенсионного пособия.*

Пособия на детей

Ребенок, находящийся на вашем иждивении, может получать пособие на основании ваших заработков, когда вы начнете получать пенсионное пособие Social Security. Ребенок может получать до половины полного размера вашего пособия.

Для получения пособия ребенок должен не состоять в браке и:

- Быть младше 18 лет; или
- Быть в возрасте 18-19 лет и посещать учебное заведение на постоянной основе (не старше 12 класса); или
- Быть в возрасте 18 лет или старше и иметь инвалидность, установленную до достижения возраста 22 года.

При определенных обстоятельствах пособие может выплачиваться приемным детям, внукам, приемным внукам или усыновленным детям.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Дети-инвалиды, чьи родители имеют ограниченный доход или материальные ресурсы, могут*

соответствовать критериям получения пособия *Supplemental Security Income*. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт или позвоните по нашему бесплатному телефону.

Максимальное семейное пособие

Каждый из ваших детей, соответствующих критериям получения пособия Social Security, будет получать до половины полного размера вашего пенсионного пособия. При этом установлен максимальный уровень суммы, которая может быть выплачена вам и вашей семье. Этот уровень составляет от 150% до 180% размера вашего пособия. Если общая сумма пособий, причитающаяся вашим супругу/супруге и детям, превышает этот уровень, их пособия будут сокращены. Это не повлияет на размер вашего пособия.

Пособия для супругов, состоящих в разводе

Супруг(а), состоящий/состоящая в разводе с вами, может получать пособия на основании ваших заработков, зарегистрированных в системе Social Security, если вы состояли в браке не менее 10 лет. Супруг(а), состоящий/состоящая в разводе с вами, должен/должна быть не моложе 62 лет и не состоять в браке.

Пособия, которые он(а) может получать, не влияют на размер пособия, получаемого вами или супругом/супругом, состоящим/состоящей в браке с вами в настоящее время.

Кроме того, бывший/бывшая супруг(а) может получать пособия даже до вашего выхода на пенсию. Как вы, так и ваш(а) бывший/бывшая супруг(а) должны быть не моложе 62 лет и быть в разводе в течение по крайней мере 2 лет.

Что нужно знать о пенсионном пособии, когда вы сможете получать его

Как оформить пособие Social Security?

Заявление на пенсионное пособие можно подать на веб-сайте **www.socialsecurity.gov** или позвонив по бесплатному номеру **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**). Кроме того, можно назначить прием в отделении Social Security и подать заявление, посетив его.

В зависимости от обстоятельств, вам потребуется предоставить некоторые или все из нижеперечисленных документов. Не откладывайте подачу заявления на пособие, если у вас имеется не вся информация. Если у вас нет необходимого документа, мы можем помочь вам получить его.

Информация и документы, которые потребуется предоставить, включают следующие:

- Номер Social Security;
- Свидетельство о рождении;
- Формы W-2 или налоговая декларация индивидуального предпринимателя за прошлый год;
- Документы о демобилизации, если вы служили в вооруженных силах;
- Свидетельство о рождении и номер Social Security вашего/вашей супруга/супруги, если он(а) подает заявление на пособие;
- Свидетельства о рождении и номера Social Security ваших детей (если вы подаете заявление на пособие для детей);
- Подтверждение гражданства США или законного иммиграционного статуса, если вы (или супруг(а) или ребенок, подающие заявление на пособие) родились не в United States; и

- Название финансового учреждения, услугами которого вы пользуетесь, его код и номер вашего счета для прямого депонирования платежей. Если у вас нет счета в финансовом учреждении или вы предпочитаете получать пособие на предоплаченную дебетовую карту, вы можете получить карточку Direct Express®. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт **www.GoDirect.org**.

Необходимо предоставить оригиналы документов или копии документов, заверенные выдавшей их организацией. Вы можете отправить их почтой или принести в отделение Social Security. Мы снимем фотокопии этих документов и возвратим их вам.

Право на обжалование

Если вы не согласны с решением, принятым по вашему заявлению, вы можете обжаловать его. Объяснение мер, которые можно принять, см. в документе *Процесс обжалования* (документ № 05-10041).

Вы можете самостоятельно подать обжалование, воспользовавшись бесплатной помощью Social Security, или вы можете выбрать представителя, который окажет вам помощь. Мы можем предоставить вам информацию об организациях, которые могут помочь вам найти представителя. Для получения дополнительной информации о выборе представителя ознакомьтесь с документом *Право на представительство* (документ № 05-10075-RU).

Можно одновременно работать и получать пенсионное пособие

Вы можете продолжать работать и получать пенсионное пособие. Доход, заработанный в течение месяца достижения полного пенсионного возраста (и в последующие месяцы), не сократит ваше пособие Social Security. Однако размер пособия будет

сокращен, если ваш доход превысит определенные ограничения в месяцы, предшествующие вашему полному пенсионному возрасту. (Свой полный пенсионный возраст можно узнать таблице на стр. 3.)

Это действует следующим образом:

Если вы моложе своего полного пенсионного возраста, из пособия будет вычитаться \$1 на каждые \$2 суммы заработка, превышающей допустимый годовой уровень.

В год достижения полного пенсионного возраста пособие будет сокращено на \$1 на каждые \$3, заработанные сверх допустимого годового уровня. Сокращение размера пособия будет продолжаться до месяца достижения полного пенсионного возраста. Достигнув полного пенсионного возраста, вы сможете продолжать работать. Ваше пособие Social Security не будет сокращено, независимо от того, сколько вы будете зарабатывать.

Если в течение года окажется, что ваша оценка суммы доходов завышена или занижена, сообщите нам об этом как можно скорее, чтобы мы смогли скорректировать размер вашего пособия.

Особое правило помесечного начисления пособия

В течение одного года (обычно в течение первого года пенсии) применяется особое правило начисления пособия. Согласно этому правилу, вы можете получить полную выплату Social Security за любой полный месяц, когда заработок не превышал определенный уровень, независимо от годового дохода.

Для получения дополнительной информации о том, как заработки влияют на пенсионное пособие, ознакомьтесь с документом *Как работа влияет на пособие* (документ № 05-10069-RU). В этой брошюре приведен перечень установленных

в настоящее время максимально допустимых уровней месячного и годового дохода.

Пособие может облагаться налогом

Около 40% всех людей, получающих Social Security, должны платить подоходные налоги, взимаемые с их пособий. Например:

- Если вы подаете федеральную налоговую декларацию как «индивидуальное лицо», а ваш общий доход* составляет от \$25,000 до \$34,000, вам, возможно, придется платить налоги с суммы, не превышающей 50% вашего пособия Social Security. Если ваш общий доход* превышает \$34,000, до 85% вашего пособия Social Security облагаются подоходным налогом.
- Если вы подаете налоговую декларацию совместно с супругом/супругой, вам, возможно, придется платить налоги на 50% пособий, если ваш общий доход* составляет от \$32,000 до \$44,000. Если ваш общий доход* превышает \$44,000, до 85% вашего пособия Social Security облагаются подоходным налогом.
- Если вы состоите в браке и подаете индивидуальные налоговые декларации, вам, вероятно, придется платить налоги с пособия.

В конце каждого года мы будем высылать вам *Декларацию по пособию Social Security* (форма SSA-1099), где будут указаны суммы выплаченного пособия. Обращайтесь к этой декларации при оформлении федеральной налоговой декларации, чтобы знать, должны ли вы платить налоги с пособия.

Несмотря на то, что управление Social Security не обязано удерживать федеральные налоги из пособия, это может быть удобнее для вас, чем делать ежеквартальные выплаты расчетной суммы налога.

Для получения дополнительной информации позвоните в Налоговое управление по бесплатному телефону **1-800-829-3676** и попросите документ 554, *Руководство по налогообложению для пожилых лиц*, и документ 915, *Пенсионные пособия Social Security и железнодорожного транспорта*.

** В налоговой форме 1040 ваш общий доход - это сумма скорректированного дохода до вычета налогов, необлагаемого налогом процентного дохода и половины пособия Social Security.*

Пенсии от работы, не покрываемой Social Security

Если вы получаете пенсию от работы, где вы платили налоги в счет Social Security, эта пенсия не повлияет на ваше пособие Social Security. Однако, если вы получаете пенсию по возрасту или инвалидности от работы, не покрываемой Social Security (например, федеральная государственная гражданская служба, работа в некоторых правительственных организациях на уровне штата или местном уровне или работа за границей), размер вашего пособия Social Security может быть сокращен.

Государственные служащие, соответствующие критериям получения пособия Social Security на основании заработков супруга/супруги могут ознакомиться с документом *Зачет государственной пенсии* (документ № 05-10007) для получения дополнительной информации. Лица, работавшие за рубежом, или государственные служащие, имеющие право на свое собственное пособие Social Security, могут ознакомиться с документом *Положение об исключении непредвиденных платежей* (документ № 05-10045).

В случае выезда за пределы США

Граждане США могут путешествовать или проживать в большинстве зарубежных стран. Это не повлияет на их пособие Social Security. Однако мы не можем направлять платежи Social Security в ряд стран: в Azerbaijan, Belarus, Cuba, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, North Korea, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, и Uzbekistan. Тем не менее для определенных соответствующих критериям получателей пособия могут быть сделаны исключения в странах, помимо Cuba и North Korea. Дополнительную информацию об этих исключениях можно получить в местном отделении Social Security.

Для лиц, работающих за пределами United States, действуют другие правила

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с документом *Выплата пособий лицам, находящимся за пределами США* (документ № 05-10137).

Сведения о программе Medicare

Medicare - это программа медицинского страхования для лиц в возрасте 65 лет или старше. Лица с инвалидностью, необратимой почечной недостаточностью или боковым амиотрофическим склерозом (болезнью Лу Герига) могут получать услуги Medicare в любом возрасте.

Когда следует подать заявление на Medicare?

Если вы еще не подписаны на Medicare, это нужно сделать, позвонив в Social Security приблизительно за 3 месяца до своего 65-го дня рождения. На Medicare следует подписаться, даже если вы не планируете выходить на пенсию в возрасте 65 лет.

Если вы уже получаете пособие Social Security или Railroad Retirement Board, мы свяжемся с вами за несколько месяцев до того, как вы получите возможность

подписаться на Medicare, и вышлем вам информацию. Если вы проживаете в одном из 50 штатов, в Washington, D.C., the Northern Mariana Islands, Guam, American Samoa, или the U.S. Virgin Islands, вы будете автоматически подписаны на части A и B Medicare. Однако вы можете отказаться от подписки на часть B, так как за нее взимается страховой взнос.

Вы не будете автоматически подписаны на план страхования рецептурных лекарств Medicare (часть D). Часть D не является обязательной и выбирается добровольно. Для получения новейшей информации о Medicare посетите веб-сайт или позвоните по нижеприведенному бесплатному номеру телефона.

Medicare	Веб-сайт: www.Medicare.gov
	Бесплатный номер:
	1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)
	Номер линии ТТУ: 1-877-486-2048

ПРИМЕЧАНИЯ:

Если вы не подпишетесь на части B и D, как только получите на это право, вам, возможно, придется платить штраф в течение всего времени подписки на части B и D. Кроме того, вам, возможно, придется подождать периода подписки, что задержит вступление страхования в силу.

Лица, проживающие в Puerto Rico или за рубежом, не получают часть B автоматически. Им необходимо выбрать ее.

Если у вас есть Health Savings Account (HSA)

Если на момент подписки на Medicare у вас имелся счет HSA, вы не сможете откладывать средства в HSA после того, как вступит в силу покрытие Medicare. Если вы будете откладывать средства в HSA после вступления в силу покрытия Medicare, вам, возможно, придется заплатить налоговый штраф. Если вы хотите продолжать откладывать средства в HSA, вам не следует подавать заявление на Medicare, Social Security или Railroad Retirement Board (RRB).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Страховое покрытие по бесплатной части А начинается за шесть месяцев до дня подачи заявления на участие в Medicare (или на пособие Social Security/ RRB), но не ранее первого месяца вашего соответствия критериям участия в Medicare. Во избежание налогового штрафа вам следует перестать откладывать средства в HSA не позже, чем за 6 месяцев до подачи заявления на участие в Medicare.

“Extra Help” с оплатой рецептурных лекарств по программе Medicare

Если у вас ограниченный доход (относительно федерального уровня бедности) и материальные ресурсы, вы можете иметь право на участие в программе Extra Help, которая помогает оплачивать рецептурные лекарства по части D Medicare. Роль Social Security заключается в следующем:

- Помочь вам понять требования участия в программе;
- Помочь вам заполнить заявление на программу Extra Help; и
- Обработать ваше заявление.

Если вы подадите заявление на программу Extra Help, мы также начнем заполнение заявления на сберегательную программу Medicare, только если вы не выразите несогласия с этим. Для того чтобы узнать, как получить дополнительную помощь или подать заявление на ее получение, позвоните в администрацию Social Security по бесплатному телефону или посетите наш веб-сайт www.socialsecurity.gov/extrahelp.

Помощь с оплатой других расходов программы Medicare

Если у вас ограниченный доход и материальные ресурсы, администрация вашего штата может оплатить ваши взносы Medicare и, в некоторых случаях, другие расходы, такие как франшизы, доплаты и совместное страхование.

Только администрация вашего штата может принять решение о вашем соответствии требованиям получения помощи по сберегательной программе Medicare. Чтобы узнать, имеете ли вы право на помощь, обратитесь в местную организацию или организацию на уровне штата, осуществляющую работу программы Medicaid или в социальные службы.

Программа Medicare состоит из 4 частей

- Часть А Medicare (страхование госпитализации) помогает оплачивать стационарный уход и ряд последующих услуг.
- Часть В Medicare (страхование медицинских услуг) помогает оплачивать услуги врачей, амбулаторные услуги и другое медицинское обслуживание.
- Часть С Medicare (страховые планы Medicare Advantage) предоставляется во многих регионах. Лица, состоящие в частях А и В Medicare, могут получать все свое медицинское обслуживание через частную

страховую компанию, одобренную Medicare для предоставления медицинского страхования.

- Часть D Medicare (страхование рецептурных лекарств Medicare) помогает оплачивать лекарства, отпускаемые по рецепту.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с документом *Medicare* (документ № 05-10043-RU).

Как связаться со Службой социального обеспечения

В Службу социального обеспечения можно обратиться через Интернет, по телефону и лично. Цель нашей работы – отвечать на ваши вопросы и оказывать вам помощь. На протяжении более 80 лет Служба социального обеспечения предоставляет льготы и защиту миллионам людей, помогая укреплять финансовое положение в течение всей жизни.

Интернет

Наиболее удобный способ решения вопросов, связанных с социальным обеспечением, в любое время и из любого места это Интернет-сайт **www.socialsecurity.gov**. На сайте вы сможете:

- Создать учетную запись *my Social Security*, просмотреть ваш *Social Security Statement (Отчет о социальном обеспечении)*, проверить учет ваших заработков, распечатать документ о назначении пособия, изменить информацию о прямом депозите, оформить запрос на замену карточки Medicare, оформить дубликат SSA-1099/1042S, а также воспользоваться другими услугами;

- Подать заявление на программу Extra Help для дополнительной помощи по оплате расходов лекарственного страхования Medicare;
- Подать заявление на пенсию, пособие по инвалидности и медицинское страхование Medicare;
- Найти публикации Службы социального обеспечения;
- Найти ответы на часто задаваемые вопросы.; и
- Много другой ценной информации!

Некоторые из этих услуг доступны только на английском языке. Информацию на русском языке можно найти на многоязычном портале (Multilanguage Gateway). Мы бесплатно предоставляем услуги переводчика для помощи при обсуждении касающихся вас вопросов социального страхования. Переводческие услуги предоставляются, когда вы говорите с нами по телефону или лично приходите.

Телефон

Если у вас нет доступа к Интернету, многие услуги можно получить при помощи автоответчика круглые сутки без выходных. Звоните нам по бесплатному телефону **1-800-772-1213** или по номеру ТТТ **1-800-325-0778** для глухих и лиц с нарушением слуха.

Если вам необходимо поговорить с нашим сотрудником, то нам можно звонить с понедельника по пятницу с 7 утра до 7 вечера. Иногда до нас трудно дозвониться, и мы просим вас набраться терпения, если наш номер занят или вам приходится ждать, пока вас соединят. Мы надеемся, что сможем вам помочь.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10035-RU | January 2018

Пособие при выходе на пенсию
Retirement Benefits (Russian)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Составлено и опубликовано на средства налогоплательщиков США